

Тому коса

Тому коса добре косить,
Кому мила їсти носить, гея, гой!
І мені би так косила, гея, голя,
І мені би так косила,
Коли б мені мила їсти носила.

Там на горі пень дуплавий,
А мій милий кучерявий, гея, гой!
Кучерики на ним скачуть, гея, голя,
Кучерики на ним скачуть,
Карі очка за ним плачуть, гея, гой!

А мій милий не лінівий,
Купив собі гребінь кривий, гея, гой!
Кучерики розчесати, гея, голя, Кучерики розчесати,
Щоб не були пелехаті, гея, гой!

А як я ся добре маю,
На горбочку хижу маю, гея, гой!
Хижу маю на горбочку, гея, голя, Хижу маю на горбочку,
Серед села фраєрочку, гея, гой!

Tomu kosa

Tomu kosa dobre kosyt'
Komu myla yisty nosyt', heya, hoy!
I meni by tak kosyla, heya, hoy,
I meni by tak kosyla,
Koly b meni myla yisty nosyla.

Tam na hori pen' duplaviy
A miy myliy kucheriaviy, heya, hoy!
Kucheryky na nym skachut', heya, hoy,
Kucheryky na nym skachut',
Kari ochka za nym plachut', heya, hoy!

A miy myliy ne linyviy,
Kupyv sobi hrebin' kryviy, heya, hoy!
Kucheryky rozchesaty, heya, hoy,
Kucheryky rozchesaty,
Shchob ne byly pelekhati, heya, hoy!

A yak ya sia dobre mayu,
Na horbochku khyzhu mayu, heya, hoy!
Khyzhu mayu na horbochku, heya, hoy,
Khyzhu mayu na horbochku,
Sered sela frayerochku, heya, hoy!

Translation:

The scythe works well for the person
Who is brought food by his sweetie.
And my scythe would work that well too
If my sweetie brought me food.

There's a hollow stump up on the mountain,
And also my darling with his curly hair.
His curls are bouncing on his head,
And brown eyes are crying after him.

My darling is not lazy,
He bought himself a crooked comb.
He combs his curls,
So that he won't become disheveled.

And me, I'm doing good,
Up on the hill, I've got a hut.
I've got a hut on the hill,
And a girlfriend in the center of the village.